

2 King Isrel äbot yarä uwä wanj moreŋkuŋ

2

2 King 2:1-12

Anututä Elaija kunum gänaj yäpmäj kuŋkuk

¹ Täŋpäkaŋ Yawetä Elaija mänit pähap unitä äyäŋuttäŋ äbayän täyak uterak kunum gänaj pudät yäpmäj ärokta kadäni keräp taŋirän Elaija kenta Elisa Gilgal yotpärare peŋpeŋ kuŋkumän.
² Kuŋtäŋgän Elaijatä Elisa iwetkuk; Yawetä Betel yotpärare kukta näwerako unita gäk ḥo isi yäk. Ude iweränä Elisatä yäŋkuk; Ude nämo! Näk gäk nadäŋ gamikinik täyat unita Yawe irit mähemi wäpi terak bureniniŋkäŋ ḥode gäwetat; Näk bok kudayän. Ude yäwänä Betel yotpärareken bok kuŋkumän.

³ Täŋpäkaŋ profet äbot Betel itkuŋo unitä yabäŋ ahäŋpäŋ Elisa iwetkuŋ; Yawetä gäkŋo intäjukun ämaka apinjo gomägarayän täyak u nadätan? Ude yäwänä Elisatä yäŋkuk; Ei, näk nadätat upäŋkaŋ unita warı yäneŋo yäk. ⁴ Eruk, päŋku Betel itpäŋä Elaijatä Elisa iwetkuk; Yawetä Jeriko yotpärare kukta näwerako unita gäk ḥo isi yäk. Ude iweränä Elisatä yäŋkuk; Ude nämo! Näk gäk nadäŋ gamikinik täyat unita Yawe irit mähemi wäpi terak bureniniŋkäŋ ḥode gäwetat; Näk bok kudayän. Ude iweränä Jeriko yotpärare bok kuŋkumän.

⁵ Kuŋirän profet äbot Jeriko itkuŋo unitä yabäŋ ahäŋpäŋ Elisa iwetkuŋ; Yawetä gäkŋo intäjukun

ämaka apinjo gomägarayäŋ täyak u nadäatan? Ude yäwawä Elisatä yäwetkuk; Ei, näk nadätat upärkaŋ unita wari yänejo yäk. ⁶ Eruk, pänku Jeriko itpäŋä Elaijatä Elisa iwetgän täŋkuk; Yawetä Jodan kome kukta näwerako unita gäk ḥo isi yäk. Ude iweränkaŋ Elisatä yäŋkuk; Ude nämo! Näk gäk nadäŋ gamikinik täyat unita Yawe irit mähemi wäpi terak buren-i-nik gäwetat; Näk bok kudayäŋ. Ude iweränä bok kuŋkumän.

⁷ Eruk profet äbot uken nanik profet 50 unitä yäwat yäpmäŋ kuŋkuŋ. Täŋpäkaŋ Elaija kenta Elisa kumaŋ pänku Jodan ume gägäniken ahäŋpäŋ irirän profet 50 uwä banban itkaŋ yabäŋ yäwat itkuŋ. ⁸ Täŋirä Elaija tek käroŋi punin nanik yäŋpäŋgwäjinkuk. Gwäjinkau ume urirän umetä däknejpäŋ kukni kukni kuŋirän yarä uwä kome jopi parirän kuŋkumän.

⁹ * Kumaŋ ume kukni udude kuŋpäŋä Elaijatä Elisa iwetkuk; Yawetä näk nämo yäpmäŋirän näkä jide kubä täŋ gamikta nadäŋpäŋä näwet yäk. Ude iweränä Elisatä iwetkuk; Anututä epän täkta kehäromi gaminukko u tanjigän buŋät namiŋiri komeka kaŋ yäpayäŋ nadätat yäk. ¹⁰ Ude yäwänä Elaijatä iwetkuk; Gäkä man yäyan unita nadäŋira bäräpi täyak yäk. Upärkaŋ Yawetä nämagurirän nabäŋpäŋä imaka yäyan u api yäpen yäk. Täŋ nämo nabäŋiri nämaguränä, nämo api yäpen.

¹¹ Yäŋpäŋ-nadäk ude täŋtäŋ kungtäŋgän pit kubägän karis kubä ba hos kädäp mebet ikektä ahäŋpäŋ äma yarä u bämopiken kuŋkaŋ Elaija mänit pähap äyäŋuttäŋ äbuko u terak imagut yäpmäŋ

* **2:9:** Lo 21:17

kunum gänaŋ äroŋkuŋ. **12*** Elisatä imaka u kaŋpäŋ gera yänkuk; Nana, nana! Isrel täŋo hos ba karis terak kwani äma! yäk. Ude yänpäŋ Elisatä Elaija wari nämo kaŋkuk. Täŋpäŋ butewaki nadäŋpäŋ iniken tek weŋ-gajähutkuk.

* **2:12:** 2Kin 13:14

Anutu Täŋo Man
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Tuma-Irumu Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen na sampela Olpela Testamen long
long tokples Tuma-Irumu long Niugini

copyright © 1997, 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tuma-Irumu

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-09-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 9 Oct 2020

914cbf46-f59a-54d1-b209-0f763534edb5